



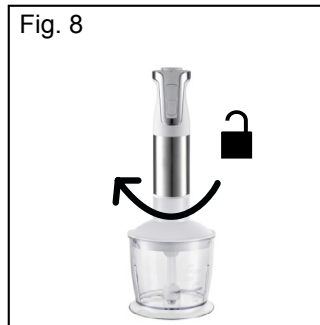
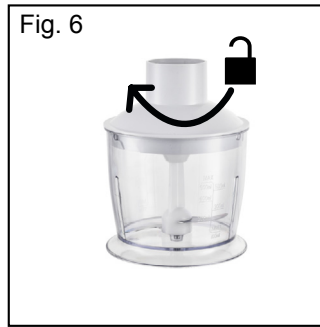
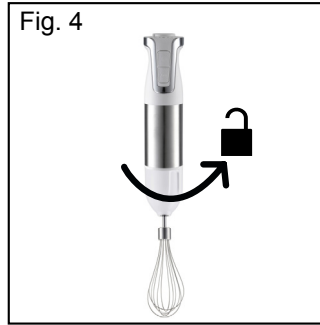
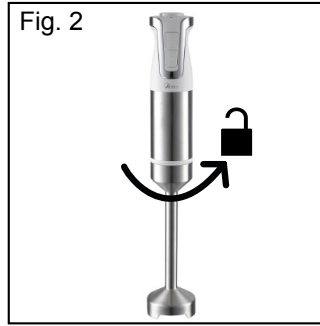
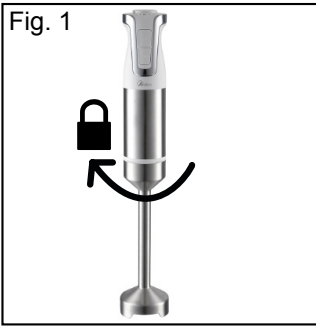
(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
(EN) INSTRUCTIONS FOR USE

ARSET01

(HU) 3-AZ 1-BEN KÉSZLET: KÉZI BOTMIXER, HABVERŐ ÉS APRÍTÓ
(EN) 3-IN-1 SET: HAND BLENDER, WHIPPER AND CHOPPER







Figyelem: figyelmesen olvassa el a következő füzetben található óvintézkedéseket, mivel fontos utasításokat tartalmaznak a telepítéssel, használattal és karbantartással kapcsolatban.

Fontos utasítások, melyek megőrizendők további hivatkozás céljából.

- Ezt a készüléket gyermekek nem használhatják. A készüléket és annak kábelét tartsa távol gyermekektől.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- Az eszközöket csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek felügyelet mellett használhatják, ha a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat megkapták, és megértették az ezzel járó veszélyeket.
- Tartsa be a feltüntetett időket és működési beállításokat:

Tartozék	Sebesség beállítása	Üzemelési idő
Kézi botmixer	Mind	Maximum 1 perc.
Habverő csatolmányok	Magas	Hagyja lehűlni a készüléket legalább 5 percre, mielőtt újra használná.
Aprító: hús	Magas, turbó	Maximum 10 másodperc. Hagyja lehűlni a készüléket legalább 5 percre, mielőtt újra használná.
Aprító: sárgarépa, gyömbér, fokhagyma, bors	Minimum	Maximum 15 másodperc. Hagyja lehűlni a készüléket legalább 5 percre, mielőtt újra használná.

Ne lépje túl az aprítótartályon (8) és a tálon (11) jelzett MAX szintet.

- Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki az áramforrásból, mielőtt tartozékokat cserél, vagy mielőtt a működés közben mozgó alkatrészekhez nyúl.

- Mindig húzza ki a készüléket az elektromos hálózathoz, ha felügyelet nélkül hagyja, valamint összeszerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt is.

-A nem megfelelő használat sérülést okozhat. A készüléket háztartási környezetben való használatra tervezték, és ennek a használati útmutatónak megfelelően kell használni; minden más használat helytelennek és ezáltal veszélyesnek minősül.

- Legyen óvatos, amikor az éles pengét kezeli a tartozékok összeszerelése vagy eltávolítása során, valamint tisztítás közben is.

- Ha a tápkábel megsérült, a kockázatok elkerülése érdekében csak a gyártó által felhatalmazott szervizben szabad kicserélni.

- A készülék tisztításához olvassa el a KARBANTARTÁS részt.
- A készülék első használata előtt mossa ki az élelmiszerrel érintkező részeket a KARBANTARTÁS fejezetben leírtak szerint.
- Ezt a készüléket legfeljebb 2000 m tengerszint feletti magasságban történő használatra tervezték.
- A készüléket nem szabad külső időzítővel vagy külön távirányítóval működtetni.
- Ez a készülék nem professzionális használatra készült.

Örizzze meg a garanciát, a nyugtát és a használati utasítást további konzultáció céljából.

A csomagolás eltávolítása után győződjön meg arról, hogy a készülék sértetlen, és látható sérülések esetén ne használja, és forduljon szakképzett személyhez.

A fulladásveszély elkerülése érdekében ne hagyja a csomagolás egyes részeit gyermekek számára elérhető helyen.

A készülék csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy az aljzat feszültsége megfelel a táblán feltüntetett adatoknak. Ha a dugó és az aljzat egymással nem kompatibilisek, cseréltesse ki az aljzatot megfelelő típusúra szakképzett személlyel.

Ne használjon olyan adaptert vagy hosszabbítót, amely nem felel meg a hatályos biztonsági előírásoknak, vagy meghaladja az aktuális teherbírás határait.

Ne a tápkábelnél vagy magánál a készüléknél húzza ki a csatlakozódugót az aljzataból.

Bármilyen elektromos készülék használata megköveteli bizonyos alapvető szabályok betartását, különösen:

- Ne nyúljon a készülékhez vizes vagy nedves kézzel.
- Ne tegye ki a készüléket légköri hatásoknak (eső, nap).
- Ne tegye ki ütéseknek.

Ha a készülék meghibásodik vagy rendellenesen működik, azonnal húzza ki a csatlakozódugót, ne módosítsa azt, és forduljon egy hivatalos szervizközponthoz.

Ha úgy dönt, hogy nem használja tovább ezt a típusú készüléket, célszerű működésképtelenné tenni a tápkábel elvágásával, természetesen a tápcsatlakozó-aljzataból való kihúzás után.

A veszélyes túlmelegedés elkerülése érdekében tanácsos a tápkábelt teljes hosszában letekerni.

Biztonsági okokból a készüléket nem lehet szétszerelni.

Ne használja a készüléket a szabadban.

Ne dolgozzon fel vele kemény ételeket, például jeget vagy csontos húst, mert károsíthatják a készüléket, eltörhetik a késeket és sérülést okozhatnak.

A pengétömítés hatékony megőrzése érdekében ne működtesse a készüléket üresen.

A készülék biztonsági berendezéssel van felszerelve, amely rendellenes túlmelegedés esetén leállítja a működést. Ha ez megtörténik, le kell választani a készüléket az elektromos hálózatról, és legalább 15 percig hagyni kell lehűlni.

FIGYELMEZTETÉS: Ne használja ezt a készüléket kád, zuhanyzó, mosdókagyló vagy más vizet tartalmazó edény közelében.

Csak a készülékhez mellékelt tartozékokat használja.

Tartsa távol a készüléket és annak kábelét hőforrásoktól.

Az ételek serpenyőben való turmixolásához vegye le a serpenyőt a tűzhelyről, és hagyja annak tartalmát 70 °C alá lehűlni, mielőtt behelyezi a botmixer szárát és turmixolni kezd; ne hagyja a szárát a serpenyőben.

A kifröccsenés elkerülése érdekében merítse a pengéket teljesen a turmixolni kívánt ételbe.

A kemény összetevőket, például hüvelyeseket, szójababot stb. feldolgozás előtt vízbe kell áztatni.

MŰSZAKI INFORMÁCIÓ

(lásd a képet a 2. oldalon)

- 1 - Sebesség gomb
- 2 - Turbó gomb
- 3 - Motorház
- 4 - Szár
- 5 - Szárpengék
- 6 - Sebesség állító tárcsa
- 7 - Habverő csatolmányok
- 8 - Aprítótartály
- 9 - Aprítókések
- 10 - Aprítófedél
- 11 - Tál

Műszaki adatok: lásd a készüléken lévő címkét.

Élelmiszerrel való érintkezés

Csak ezek a alkatrészek érintkezhetnek élelmiszerrel, a feltüntetett feltételek mellett:

Élelmiszerrel érintkező alkatrészek	Élelmiszertípusok	Maximum hőmérséklet	Maximum kapcsolattartási idő
Szár (4), szárpengék (5)	Mind	70°C	5 perc
Habverő csatolmányok (7)			
Aprítótartály (8)			
Aprítókécek (9)			
Aprítófedél (10)			
Tál (11)			

- Ezek az alkatrészek csak ezzel a készülékkel használhatók. Ne használja az alkatrészeket külön-külön más alkalmazásokhoz.

- A készülék első használata előtt mossa ki az élelmiszerrel érintkezésre szánt részeket a Karbantartás című részben leírtak szerint.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

Kézi botmixer

Ez a készülék szószok, levesek, majonézek, bébiételek vagy idősök számára készült ételek, kevert italok, turmixok stb. elkészítéséhez hasznos.

- Csatlakoztassa a szárat (4) a motorházhoz (3), és forgassa el a rögzítéshez (1. ábra).
- Vágja fel az ételt legfeljebb 15 mm-es kockákra, majd tegye egy magas szélű edénybe, hogy elkerülje a kifiróccsenést.
- Adjon hozzá ivóvizet, tejet stb., az elkészítéstől függően.
- Helyezze be a szárat a tartályba, ügyelve arra, hogy a pengék teljesen elmerüljenek a keverékben.
- Csatlakoztassa a dugót az aljzathoz.

- Nyomja meg a sebesség gombot (1) vagy a TURBÓ gombot (2) a készülék elindításához:

- *Gomb (1): a botmixer a tárcsa (6) által beállított sebességgel működik;*
- *TURBÓ gomb (2): a botmixer maximális sebességgel működik.*

Az ételek jó és gyors turmixolásához használja az egyik kezével a tálat, a másikkal pedig a főegységet, és hajtson végre fel-le mozdulatokat. A termék leállításához egyszerűen engedje el a sebesség gombot (1) (2).

Megjegyzés: ne működtesse a készüléket 1 percnél tovább. Hagyja lehűlni 5 percig, mielőtt újra használná. Megjegyzés: a pengétömítés hatékony megőrzése érdekében ne működtesse a készüléket élelmiszer nélkül.

- A feldolgozás után húzza ki a dugót az aljzathoz.

Habverő csatolmányok

- Csatlakoztassa a habverő csatolmányokat (7) a motorházhoz (3) (3. ábra).
- Helyezze 4-5 tojás fehérjéjét a tálba (11). **MEGJEGYZÉS: ne lépje túl a tálban (11) jelzett MAX szintet.**
- Helyezze be a habverő csatolmányokat (7) a tálba (11).

- Csatlakoztassa a dugót az aljzathoz.
- Állítsa a sebesség állító tárcsát (6) maximumra.
- Nyomja meg a sebesség gombot (1) a működéshez.

Megjegyzés: ne működtesse a készüléket 1 percnél tovább. Hagyja lehűlni 5 percig, mielőtt újra használná.

Megjegyzés: ne működtesse a készüléket élelmiszer nélkül.

- Ha a tojásfehérje habosodik, engedje el a sebesség gombot (1), és húzza ki a dugót az aljzathoz.

Aprító

Ez a kiegészítő különösen alkalmas darált húshoz, gyömbérhez és fokhagymához, valamint sárgarépagranulátum, chili szósz stb. készítéséhez.

- Helyezze be az aprítókést (9) az aprítótartályba (8).
- Vágja az ételt megfelelő formájúra és méretűre. Például: vágja a húst 2x2x6 cm-es darabokra; a hagymát 4-6 szeletre stb.
- Helyezze a kész ételt az aprítótartályba (8), és zárja le a fedelet (10) (5. ábra). **Megjegyzés: ne lépje túl az aprítótartályon (8) jelzett MAX szintet.**

- Rögzítse a motorházat (3) a fedélhez (10) (7. ábra).

- Csatlakoztassa a dugót az aljzathoz.

- Nyomja meg a sebesség gombot (1) vagy a TURBÓ gombot (2) a készülék elindításához:

- *Gomb (1): a botmixer a tárcsa (6) által beállított sebességgel működik;*
- *TURBÓ gomb (2): a botmixer maximális sebességgel működik.*

Megjegyzés: ne működtesse a készüléket 15 másodpercnél tovább. Hagyja lehűlni 5 percig, mielőtt újra használná.

Megjegyzés: ne működtesse a készüléket élelmiszer nélkül.

- Engedje el a sebesség (1) vagy a turbó (2) gombot a működés leállításához.
- Húzza ki a dugót az aljzattól.
- Vegye le a motorházat az aprítófedélről (8. ábra)
- Nyissa ki az aprítófedelelet (6. ábra)
- Ürítse ki annak tartalmát
- Tisztítsa meg az alkatrészeket a KARBANTARTÁS fejezetben leírtak szerint

HASZNÁLATI JAVASLATOK

Húsdaráláskor célszerű a nagy sebességű gombot használni, különösen a turbó funkciót, mivel ez csak körülbelül 10 másodpercet vesz igénybe, és a húshab jobb ízű lesz.

A zsíros hús százalékos aránya nem haladhatja meg a darálandó teljes húsdarab negyedét, ellenkező esetben rontja a darálási hatást. A legjobb darálásra a sovány marhahús inak nélkül és a sovány sertéshús kéreg és csontok nélkül.

A sárgarépa, gyömbér, fokhagyma és bors felaprításához ajánlott 15 másodpercig használni az alacsony sebességű gombot.

KARBANTARTÁS

Bármilyen tisztítási és karbantartási művelet elvégzése előtt húzza ki a dugót az aljzattól. Távolítsa el az alkatrészeket a motorházzal (3).

A termék tisztításához ne használjon fémkefét, nejlonkefét, háztartási tisztítószert vagy higítót és más hasonló terméket, mivel ezek károsíthatják a készülék felületét.

Ne használjon szivacsot és súrolószert.

Motorház (3)

A motorház (3) tisztításához használjon puha és enyhén nedves ruhát.

Ne használjon túl nedves anyagokat, folyadékokat vagy rongyokat mert bármilyen beszívargás helyrehozhatatlanul károsíthatja a készüléket. Száraz ruhával törölje szárazra.

SOHA NE ÁZTASSA VÍZBE AZ EGYSÉGET.

Szár (4), szárpengék (5), habverő csatolmányok (7), aprítókések (9), aprítófedél (10)

Mossa le meleg folyóvízzel és mosogatószerrel. **Ne merítse vízbe. Ne tegye mosogatógépbe.**

Kerülje a szár (4), a habverő csatolmányok (7) és az aprítófedél (10) motorházához való rögzítési területek benedvesítését, hogy megakadályozza a víz kiszűrődését a fogaskerekek belsejébe.

Legyen óvatos, amikor tisztítás közben kezeli a késeket. Ne érintse meg azokat közvetlenül. Ne merítse vízbe a késeket, nehogy véletlenül hozzáérjen azokhoz.

Tisztítás után teljesen szárítsa meg a tartozékokat.

Aprítótartály (8), tál (11)

Mossa le langyos vízzel és mosogatószerrel.

Ne tegye mosogatógépbe.

Tisztítás után teljesen szárítsa meg a tartozékokat.

CSOMAGOLÁS

A környezet megóvása érdekében a csomagolóanyagot szakszerűen, a szelektív gyűjtés tiszteletben tartásával kell ártalmatlanítani. Ellenőrizze az önkormányzat rendelkezéseit.



FELHASZNÁLÓI INFORMÁCIÓ

„Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól (WEEE) szóló 2012/19/EU irányelv végrehajtása”, amely a veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való csökkentésére, valamint a hulladékok ártalmatlanítására vonatkozik. Az áthúzott kerek szemétygyűjtő szimbólum a berendezésen vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket élettartama végén a többi hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani.

A felhasználónak ezért az elhasznált berendezést az elektromos és elektronikai hulladékok megfelelő szelektív gyűjtőhelyére kell vinnie.

További részletekért forduljon az illetékes helyi hatósághoz.

A berendezés megfelelő elkülönített gyűjtése a későbbi újrahasznosítás, kezelés vagy környezetbarát ártalmatlanítás céljából segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, és ösztönzi a berendezést alkotó anyagok újrafelhasználását és/vagy újrahasznosítását.

A termék felhasználói általi visszaélés szerű ártalmatlanítása a hatályos jogszabályoknak megfelelő közigazgatási bírság kiszabását vonja maga után.

GARANCIA

Feltételek

A garancia a vásárlástól számított 24 hónapig érvényes.

Ez a garancia csak akkor érvényes, ha azt megfelelően kitöltötte és mellékeli a vásárlás dátumát igazoló adóbizonylatot.

A készüléket kizárólag hivatalos szervizközpontunkba kell szállítani.

Garancia alatt a gyártási hibák miatt kezdettől fogva meghibásodott készülék-alkatrészek cseréjét, javítását értjük.

A garancián túli termékekre azonban (térítés ellenében) a segítségnyújtás is garantált.

A fogyasztó a fogyasztási cikkek értékesítésére vonatkozó nemzeti jogszabályok által alkalmazandó jogok tulajdonosa; ez a garancia nem sérti ezeket a jogokat.

A gyártó elhárít minden felelősséget az emberekben, állatokban vagy tárgyokban okozott károkért, amelyek a készülék nem rendeltetésszerű használatából és a megfelelő használati utasításban szereplő utasítások be nem tartásából erednek.

Korlátozások

Minden garaciális jog és minden felelősségünk lejár, ha a készüléket:

- illetéktelen személy manipulálta.
- Nem megfelelő módon lett használva, tárolva vagy szállítva.

Mindenesetre a termék esztétikájából vagy hasonlóból eredő, a funkciók lényegét nem veszélyeztető teljesítményvesztés nem tartozik a garancia hatálya alá.

Ha a gondos anyagválasztás és az imént vásárolt termék gyártása iránti elkötelezettségünk ellenére hibát talál, vagy információra van szüksége, javasoljuk, hogy hívja fel a helyi forgalmazót.

Attention: read the precautions contained in the following booklet carefully as they provide important instructions regarding safety during installation, use and maintenance.

Important instructions to keep for further reference.

- This appliance must not be used by children. Keep the appliance and its cable out of the reach of children.
- Children must not play with the appliance.
- The devices may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge if they are supervised, if they have received instructions regarding safe use of the device and if they have understood the dangers involved.
- Respect the times and operating settings indicated:

Accessory	Speed setting	Operating time
Hand blender	All	Maximum 1 minute. Let the appliance cool down for at least 5 minutes before using it again.
Whippers	High	
Chopper: meat	High, turbo	Maximum 10 seconds. Let the appliance cool down for at least 5 minutes before using it again.
Chopper: carrots, ginger, garlic, pepper	Minimum	Maximum 15 seconds. Let the appliance cool down for at least 5 minutes before using it again.

Do not exceed the MAX level indicated on the chopper container (8) and on the bowl (11).

- Turn off the appliance and disconnect it from the power supply before changing accessories or before approaching the parts that are in motion when they are in operation.

- Always disconnect the appliance from the power supply if left unattended and before assembling, disassembling or cleaning it.

-Improper use could cause injury. The appliance was built and designed to work in domestic environments and must be used in accordance with this instruction booklet; any other use is considered improper and therefore dangerous.

- Be careful when handling the sharp blade when assembling or removing accessories and during cleaning.

- If the power cable is damaged, it must only be replaced at the assistance centres authorised by the manufacturer to prevent any risk.

- To clean the appliance, refer to the MAINTENANCE section.
- Before using the appliance for the first time, wash the parts in contact with food as indicated in the MAINTENANCE section.
- This device is designed to be used at a maximum altitude of 2000m above sea level.
- The appliance must not be operated by means of an external timer or with a separate remote control system.
- This appliance is not intended for professional use.

Keep the warranty, the receipt and the instruction booklet for any further consultation.

After removing the packaging, make sure that the appliance is intact and in case of visible damage, do not use it and contact professionally qualified personnel.

Do not leave parts of the packaging within the reach of children to avoid the danger of suffocation.

Before connecting the appliance, make sure that the voltage in the socket corresponds to the details indicated on the plate.

If the plug and socket are not compatible, have the socket replaced with a suitable type by professionally qualified personnel.

Do not use adapters or extensions that do not comply with the current safety regulations or that exceed the limits of the current carrying capacity.

Do not pull on the power cable or the appliance itself to take the plug out of the socket.

The use of any electrical appliance requires the observance of certain fundamental rules, in particular:

- Do not touch the appliance with wet or damp hands.
- Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (rain, sun).
- Do not subject it to impacts.

If there is a fault or abnormal operation of the appliance, immediately disconnect the plug, do not tamper with it and contact an authorised Service Centre.

If you decide to no longer use this type of appliance, it is advisable to make it inoperative by cutting the power cable, obviously after disconnecting it from the power socket.

To avoid dangerous overheating, it is advisable to unwind the power cable along its entire length.

For safety reasons, the appliance cannot be disassembled.

Do not use the appliance outdoors.

Do not process hard food such as ice or meat with bones as they could damage the appliance, break the blades and cause injury.

To keep the blade seal efficient, do not run the appliance empty.

The appliance is equipped with a safety device that stops operation in the event of abnormal overheating.

Should this device intervene, it is necessary to disconnect the appliance from the power supply and let it cool for at least 15 minutes.

WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, sinks or other vessels that contain water.

Use only the accessories supplied with the appliance.

Keep the appliance and its cable away from heat sources.

To blend food in a saucepan, remove the saucepan from the stove and allow the contents to cool below 70°C before inserting the stem and blending; do not leave the stem in the pan.

To avoid splashes, immerse the blades completely in the food to be blended.

Hard ingredients such as legumes, soybeans etc. they must be soaked in water before processing.

TECHNICAL INFORMATION

(see the image on page 2)

- 1 - Speed button
- 2 - TURBO button
- 3 - Motor body
- 4 - Stem
- 5 - Stem blades
- 6 - Speed adjustment knob
- 7 - Whippers
- 8 - Chopper container
- 9 - Chopper blades
- 10 - Chopper lid
- 11 - Bowl

Technical data: see the label on the appliance.

USER INSTRUCTIONS

Contact with food

Only these parts are intended for contact with food, under the conditions indicated:

Parts intended for contact with food	Types of food	Maximum temperature	Maximum time of contact
Stem (4), stem blades (5)	All	70°C	5min
Whippers (7)			
Chopper container (8)			
Chopper blades (9)			
Chopper lid (10)			
Bowl (11)			

- These parts can only be used with this appliance. Do not use the parts separately for other applications.
- Before using the appliance for the first time wash the parts intended for contact with food as indicated in the Maintenance section.

USING THE DEVICE

Hand blender

This appliance is useful for the processing of sauces, soups, mayonnaise, baby food or food for the elderly, mixed drinks, smoothies etc.

- Connect the stem (4) to the motor body (3) and turn it to lock it (Fig. 1).
- Cut the food into cubes of no more than 15 mm, then place them in a container with a high edge to avoid splashes.
- Add drinking water, milk, etc. depending on the preparation.
- Insert the stem into the container making sure that the blades are completely immersed in the mixture.
- Connect the plug to the socket.
- Press the speed button (1) or the TURBO button (2) to start the appliance:
 - *Button (1): the blender will operate at the speed set by the knob (6);*
 - *TURBO button (2): the blender will operate at maximum speed.*

To blend food well and quickly, use one hand to hold the bowl and the other to hold the main unit and perform an alternating up and down motion. To stop the product, simply release the speed button (1) (2).

Note: do not operate the appliance for more than 1 minute. Let it cool for 5 minutes before using it again.

Note: to keep the blade seal efficient, do not operate the appliance without foods.

- Disconnect the plug from the socket after processing.

Whippers

- Connect the whippers (7) to the motor body (3) (Fig.3).
- Place the egg whites of 4-5 eggs in the bowl (11).
 - NOTE: do not exceed the MAX level indicated on the bowl (11).*
- Insert the whippers (7) into the bowl (11).
- Connect the plug to the socket.
- Set the speed adjustment knob (6) to maximum.
- Press the speed button (1) to work.
 - Note: do not operate the appliance for more than 1 minute. Let it cool for 5 minutes before using it again.*
 - Note: do not operate the appliance without foods.*
- Once the egg white has formed foam, release the speed button (1) and disconnect the plug from the socket.

Chopper

This accessory is particularly suitable to mince meat, ginger and garlic and to prepare carrot granules, chilli sauce, etc.

- Insert the chopper blade (9) into the chopper container (8).
- Cut food into suitable shapes and sizes. For example: cut meat into 2x2x6cm pieces; cut onion into 4-6 discs etc.
- Place the ready food into the chopper container (8) and close the lid (10) (Fig. 5).
 - Note: do not exceed the MAX level indicated on the chopper container (8).*
- Attach the motor body (3) to the lid (10) (Fig. 7).
- Connect the plug to the socket.
- Press the speed button (1) or the TURBO button (2) to start the appliance:
 - *Button (1): the blender will operate at the speed set by the knob (6);*
 - *TURBO button (2): the blender will operate at maximum speed.*

Note: do not operate the appliance for more than 15 seconds. Let it cool for 5 minutes before using it again.

Note: do not operate the appliance without foods.

- Release the speed (1) or turbo (2) button to stop operation.
- Disconnect the plug from the socket.
- Remove the motor body from the chopper lid (fig. 8)
- Open the chopper lid (fig. 6)
- Empty out the contents
- Clean the parts as indicated in the MAINTENANCE section

RECOMMENDATIONS FOR USE

When mincing meat, it is advisable to use the high speed button, especially the turbo function, as it only takes around 10 seconds and the meat foam tastes better.

The percentage of fatty meat must not exceed a quarter of the entire piece of meat to be minced, otherwise it compromises the mincing effect. The best meat to mince is lean beef without tendons and lean pork without rind and bones.

It is recommended to use the low speed button for 15 seconds to chop carrots, ginger, garlic and pepper.

MAINTENANCE

Disconnect the plug from the power outlet before performing any cleaning and maintenance operation.

Remove the accessories from the motor body (3).

To clean the product, do not use metal brushes, nylon brushes, household cleaners or thinners and other similar products as they could damage the surface of the appliance.

Do not use sponges and abrasive products.

Motor body (3)

To clean the motor body (3) use a soft and slightly damp cloth.

Do not use overly wet substances, liquids or cloths, because any infiltration could damage the unit irreparably.

Wipe dry with a dry cloth.

NEVER SOAK THE UNIT IN WATER.

Stem (4), stem blades (5), whippers (7), chopper blades (9), chopper lid (10)

Wash with warm running water and washing-up liquid. **Do not immerse in water. Do not wash in the dishwasher.**

Avoid wetting the areas of attachment to the motor body of the stem (4), the whippers (7) and the chopper lid (10) to prevent water from filtering inside the gears.

Be careful when handling the blades during cleaning. Do not touch them directly. Do not immerse the blades in water to avoid touching them inadvertently.

Completely dry the accessories after cleaning.

Chopper container (8), bowl (11)

Wash with lukewarm water and washing-up liquid.

Do not wash in the dishwasher.

Completely dry the accessories after cleaning.

INDICATIONS

PACKAGING

To respect the environment, the packaging material must be disposed of correctly, respecting separate collection. Check the provisions of your municipality.



USER INFORMATION

“Implementation of Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)”, pertaining to reduced use of hazardous substances in electrical and electronic equipment, as well as to waste disposal”.

The symbol of the crossed-out wheeled bin on the equipment or on its packaging indicates that the product must be disposed of separately from other waste at the end of its service life.

The user must therefore take the dismissed equipment to suitable separate collection centres for electrical and electronic waste.

For more details, please contact the appropriate local authority.

Suitable segregated collection of the equipment for subsequent recycling, treatment or environmentally-friendly disposal helps prevent damage to the environment and to human health, and encourages the re-use and/or recycling of the materials that make up the equipment.

Abusive disposal of the product by the user shall result in the application of administrative fines in accordance with the laws in force.

WARRANTY

Conditions

The warranty is valid for 24 months from the date of purchase.

This warranty is valid only if it is correctly filled in and accompanied by the tax receipt proving the date of purchase.

The appliance must be delivered exclusively to our authorised Service Centre.

By warranty we mean the replacement or repair of appliance components that are faulty from the start due to manufacturing defects.

However, assistance (for a fee) is also guaranteed for products out of warranty.

The consumer is the owner of the rights applicable by the national legislation governing the sale of consumer goods; this warranty is without prejudice to those rights.

The manufacturer declines all responsibility for any damage to people, animals or things resulting from improper use of the appliance and failure to comply with the instructions indicated in the appropriate instruction booklet.

Limitations

All warranty rights and all our responsibilities expire if the device has been:

- Tampered with by unauthorised personnel.
- Used, stored or transported in an inappropriate way.

In any case, loss of performance related to the aesthetics of the product or similar that does not compromise the essence of the functions is excluded from the warranty.

If, despite the careful selection of materials and our commitment to making the product you have just purchased, you find any defects, or if you need information, we recommend that you call your local dealer.

Importőr:

MULTIKOMPLEX BUDAPEST KFT.

A páraelszívók szakértője... 1995 óta

H-1211 Budapest Mansfeld Péter utca 27.

(Volt Bajáki Ferenc utca)

tel.: +(36-1) 427 0325, +(36-1) 427-0326;

fax: +(36-1) 427 0327

www.multikomplex.hu

The logo for Ardes features the word "Ardes" in a bold, sans-serif font. A thick black arc is positioned above the letter 'A', starting from the left and curving over the top of the letter.

POLY POOL S.p.A. Via Sottocorna, 21/B
24020 Parre (Bergamo) - Olaszország
Tel. 0354104000 r.a. - Fax 035702716
<http://www.ardes.it> - e-mail: polypool@polypool.it

MADE IN CHINA